

Dans la Forêt

France/Frankreich

unknown



1. Dans la fo-rêt, couleurs de fê - nes, une feu-ille choit si dou-ce-ment, que
2. Dans la fô-ret cou-leurs de fê - nes, une ma - man si dou-ce-ment, ber -
3. Dans la fô-ret à la fon - tai - ne, un mer-le boit si dou-ce-ment, que



c'est à pei - ne, si on l'en - tend.
ce la pei - ne, de son en - fant.
c'est à pei - ne, si on l'en tend.

English

1. In the forest
with autumn colors
a leaf is falling, so quietly
that you almost cannot hear it.

2. In the forest
with yellow autumn colors
a mother rocks her baby,
to give it comfort,
so quietly,
that you almost cannot hear it.

3. In the forest
at the fountain
a blackbird is drinking,
so quietly,
that you almost cannot hear it.

Deutsch

1. Im Wald
voll herbstlicher Farben
fällt ein Blatt,
so leise,
dass man es kaum hören kann.

2. Im Wald
voll gelber Herbstfarben
wiegt eine Mutter ihr Kind,
um ihm Trost zu geben
so leise,
dass man es kaum hören kann.

3. Im Wald
an der Quelle
trinkt eine Amsel,
so leise,
dass man es kaum hören kann.

